

**THE SERIAL OF SPECIAL VOLUMES**

**-EDEBİYATIMIZDA MAHALLİLEŞME VE TÜRKİ-İ BASİT-  
Prof. Dr. Mustafa İSEN'e**

**-THE LOCALIZATION IN TURKISH LITERATURE  
AND TÜRKİ-I BASİT-  
For Prof. Dr. Mustafa İSEN**

**CONTENTS / İÇİNDEKİLER**

**PROF. DR. MUSTAFA İSEN  
ÖZ GEÇMİŞ VE ESERLERİ**

**İSMAİL HAKKI AKSOYAK**  
DİVAN ŞİİRİNİN DİLİ İMPARATORLUK DİLİDİR  
THE LANGUAGE OF DIVAN POETRY  
IS THE LANGUAGE OF THE EMPIRE  
1-18

**ZİYA AVŞAR**  
GÖLGE AVIYLA BOŞALAN BİR SADAK: MAHALLİLEŞME  
A SADAK (GUIVER) WHICH IS RELEASED WITH  
SHADOW HUNTING: LOCALIZATION  
19-33

**HATİCE AYNUR**  
TÜRKİ-İ BASİT HAREKETİNİ YENİDEN DÜŞÜNMEK  
RE-THINKING THE TÜRKİ-I BASİT MOVEMENT  
IN TURKISH LITERATURE  
34-59

**MUSTAFA ZİYA BAĞRIAÇIK**  
YEREL MALZEMEYİ ÖNEMSEYEN BİR ŞAİR:  
AHMED-İ DÂİ (DİVANINDA KULLANDIĞI ATASÖZLERİ VE DEYİMLER)  
THE POET MINDING THE LOCAL INSTRUMENTS:  
AHMED-I DÂİ (THE PROVERBS AND IDIOMS IN HIS DIVAN)  
60-75

**BEKİR ÇINAR**

EDİRNELİ NAZMÎ'NİN TÜRKİ-İ BASİT ŞİİRLERİNİN  
TEŞBİHLER SİSTEMİ AÇISINDAN GENEL ANLAYIŞLA MUKAYESESİ  
A COMPARISON OF THE TÜRKİ-İ BASİT POEMS OF EDİRNELİ NAZMÎ  
IN TERMS OF SIMILES SYSTEM THROUGH A GENERAL VIEW  
76-98

**İMDAT DEMİR**

TÜRKİ-İ BASİT'İN DİLİ ÜZERİNE  
ABOUT LANGUAGE OF TÜRKİ-İ BASİT  
99-113

**MEHTAP ERDOĞAN**

DİVAN ŞİİRİNDE MAHALLİLEŞME KAVRAMI VE  
BÂKÎ DİVANI'NDA BAZI MAHALLÎ UNSURLAR  
TERM OF LOCALIZATION IN THE CLASSICAL SCHOOL POETRY  
AND IN BÂKÎ'S DİVAN SOME LOCAL FACTORS  
114-165

**RASİH ERKUL**

MAHALLİLEŞME VE NEDİM'İN ŞARKILARI  
LOCALIZATION AND NEDİM'S SONGS  
166-181

**AHMET ZEKİ GÜVEN**

EDİRNELİ NAZMÎ'NİN PENDNAMESİNDE  
EĞİTİM VE AHLÂK ANLAYIŞI  
EDUCATION AND MORALITY APPROACH  
IN THE PENDNAME OF EDİRNELİ NAZMÎ  
182-197

**METİN HAKVERDİOĞLU**

ORİJİNAL BİR DURÜB-İ EMSÂL-İ OSMÂNİ ÖRNEĞİ  
MEÂLİ'NİN ATASÖZLERİ KASİDESİ  
A ORIGINAL OTTOMAN PROVERB  
SAMPLE MEÂLİ'S PROVERB'S KASIDE  
198-208

**Turkish Studies**

*International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 4 / 5 Summer 2009*

**YUNUS KAPLAN**  
SÂBİT DİVANI'NDA MAHALLİLEŞME VE  
17. YÜZYIL SOSYAL HAYAT UNSURLARI  
LOCALIZATION AND THE ELEMENTS OF THE  
SEVENTEENTH-CENTURY SOCIAL LIFE IN SÂBİT'S DIVAN  
209-248

**M. FATİH KÖKSAL**  
-EDİRNELİ NAZMÎ VE ÇAĞDAŞLARININ ESERLERİNDEN-  
TÜRKİYE TÜRKÇESİNİN TARİHSEL SÖZLÜĞÜ'NE KATKILAR  
CONTRIBUTION OF NAZMÎ OF EDİRNE AND HIS CONTEMPORARIES-  
WORKS TO HISTORICAL DICTIONARY OF TURKISH OF TURKEY  
249-261

**AHMET MERMER**  
TÜRKİ-İ BASİT'E YENİ BİR BAKIŞ  
A NEW VIEW TO TURKİ-I BASİT  
262-278

**SEYFULLAH TÜRKMEN**  
TÜRKİ-İ BASİT'İN SÖZ VARLIĞI  
THE VOCABULARY OF TURKİ-I BASİT  
279-291

**ERDOĞAN ULUDAĞ**  
DİLDE SADELEŞME VE TÜRKİ-İ BASİT  
HAKKINDA DÜŞÜNCELER  
THE THOUGHTS UPON SIMPLIFICATION IN  
LANGUAGE AND TURKİ-I BASİT  
292-329

**HAKAN YEKBAŞ**  
MAHALLİLEŞME VE ŞEYHÜLİSLAM YAHYA  
NATURALIZATION AND SEYHULISLAM YAHYA  
330-355

**Turkish Studies**  
*International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic*  
Volume 4 / 5 Summer 2009

## **KİTAP TANITIMI/BOOK REVIEW**

**HATİCE AYNUR**

MİSİR'DA TÜRKLER VE KÜLTÜREL MİRASLARI ADLI KİTAP ÜZERİNE  
356-359

**YAVUZ BAYRAM**

ASKERİ MUHAMMED VE DİVANI  
360-362

***Turkish Studies***

*International Periodical For the Languages, Literature  
and History of Turkish or Turkic  
Volume 4 / 5 Summer 2009*